JUNTA DE FREGUESIA
agualva
mira sintra

Proposta n.º JF 91/2021

Iniciativa Cinema ao Ar Livre 2021

Considerando que compete à Junta de Freguesia de Agualva e Mira Sintra promover atividades de natureza social, cultural, educativa, desportiva, recreativa ou outra de interesse para a freguesia, ao abrigo da alínea v) do artigo 16.º da Lei n.º 75/2013;

Considerando que se pretende fomentar o interesse e gosto pelo cinema português, propõe-se que, nos dias 17 e 24 de julho sejam realizadas sessões de cinema ao ar livre, no Parque Urbano de Mira Sintra, por forma a proporcionar momentos de diversão e lazer aos munícipes;

Considerando que a escolha dos filmes recaiu sobre "*Listen*" de Ana Rocha da Silva, vencedor de vários prémios no Festival de Cinema de Veneza 2020 e "*Ordem Moral*" de *Mário Barroso*, dois êxitos recentes do cinema português.

Considerando que o Parque Urbano de Mira Sintra reúne as condições necessárias para a realização desta iniciativa;

Considerando que para o sucesso da iniciativa é imprescindível recorrer à aquisição de alguns serviços/produtos e ao pagamento dos direitos de exibição e direitos de autor.

Propõe-se ao órgão executivo a aprovação das seguintes aquisições:

- **Leopardo Filmes**, relativo à autorização/aluguer em formato DVD do filme "*Ordem Moral*" pelo valor de €150,00 (cento e cinquenta euros) ao qual acresce o valor do IVA à taxa legal em vigor;
- **NOS Lusomundo Audiovisuais**, relativo à autorização/aluguer/entrega em formato DVD do filme "*Listen*" pelo valor de €331,00 (trezentos e trinta e um euro) ao qual acresce o valor do IVA à taxa legal em vigor;
- **SONIKA Dreams,** relativo ao aluguer de equipamentos de projeção/som, pelo valor de €971,00 (novecentos e setenta e um euros) ao qual acresce o valor do IVA à taxa legal em vigor;
- **SOCIEDADE PORTUGUESA DE AUTORES, CRL**, relativo à autorização dos titulares de direitos de autor para a execução pública das obras literário-musicais no montante total de €45,00 (quarenta e cinco euros) correspondente a €22,50/sessão;
- **Polícia de Segurança Pública** – Parecer para organização do evento no valor de €18,00 (dezoito euros);

O total das despesas inerentes é de €1.515,00 (mil quinhentos e quinze euros).

As presentes aquisições de serviços enquadram-se legalmente no artigo 128.º do Código da Contratação Pública.

Foram verificados os limites do artigo 113.º do Código da Contratação Pública.

AgualvaCacém, 14 de junho de 2021

A Vogal

Helena Cardoso

Helena Cardoso

JUNTA DE FREGUESIA
agualva
mira sintra

Proposta n.º JF 91/2021

Iniciativa Cinema ao Ar Livre 2021

Deliberação: Aprovada [X] Reprovada [ ]
Unanimidade [X] Maioria [ ]

Votos a favor	
Presidente Carlos Casimiro	X
Secretária Helena Cardoso	X
Tesoureiro João Castanho	X
1.º Vogal Dâmaso Martinho	X
2.º Vogal Cristina Mesquita	X
3.º Vogal Ricardo Varandas	X
4.º Vogal Victor Ferreira	
Total	6

Votos contra	
Presidente Carlos Casimiro	
Secretária Helena Cardoso	
Tesoureiro João Castanho	
1.º Vogal Dâmaso Martinho	
2.º Vogal Cristina Mesquita	
3.º Vogal Ricardo Varandas	
4.º Vogal Victor Ferreira	
Total	0

Abstenções	
Presidente Carlos Casimiro	
Secretária Helena Cardoso	
Tesoureiro João Castanho	
1.º Vogal Dâmaso Martinho	
2.º Vogal Cristina Mesquita	
3.º Vogal Ricardo Varandas	
4.º Vogal Victor Ferreira	
Total	0

Aprovada em minuta, na reunião de 2021.06.17 para efeitos do disposto nos termos do n.º 3 e n.º 4 do artigo 57.º, da Lei n.º 75/2013, de 12 de setembro, e n.º 4 e n.º 6 do artigo 34.º do Código de Procedimento Administrativo.

A Junta de Freguesia

O Presidente: _____

O Secretário: Helena Cardoso

O Tesoureiro: Videoconferencia

O 1.º Vogal: _____

O 2.º Vogal: Cristina Mesquita

O 3.º Vogal: _____

O 4.º Vogal: _____

De: manuelam@leopardofilmes.com
Enviado: 11 de junho de 2021 12:49
Para: ana.leitao@jf-agualvamirasintra.pt
Assunto: RE: Projeção de Filme | "Ordem Moral"

Bom dia,

Agradecemos o vosso contacto.
O orçamento para a autorização/aluguer de uma exibição do referido filme, em formato DVD, é de 150€+IVA.
Com os melhores cumprimentos

Manuela Mina
Programação Leopardo
Telf:213255822
manuelam@leopardofilmes.com
Travessa das Pedras Negras, 1 – 5º
1100-404 Lisboa

De: Ana Leitão <ana.leitao@jf-agualvamirasintra.pt>
Enviada: 9 de junho de 2021 11:07
Para: geral@leopardofilmes.com
Assunto: Projeção de Filme | "Ordem Moral"
Importância: Alta

Exmos.(as) Srs.(as)

A Junta de Freguesia de Agualva e Mira Sintra está a planear uma noite de cinema ao ar livre para a população no mês de junho e um dos filmes possíveis seria o "Ordem Moral" de Mário Barroso.
Sendo a Leopardo Filmes a distribuidora do filme em questão, gostaríamos de saber quais os procedimentos e tomar para que possamos fazer a projecção do mesmo, nomeadamente a nível dos direitos audiovisuais.

Ficamos a aguardar o vosso contacto, com a maior brevidade possível.

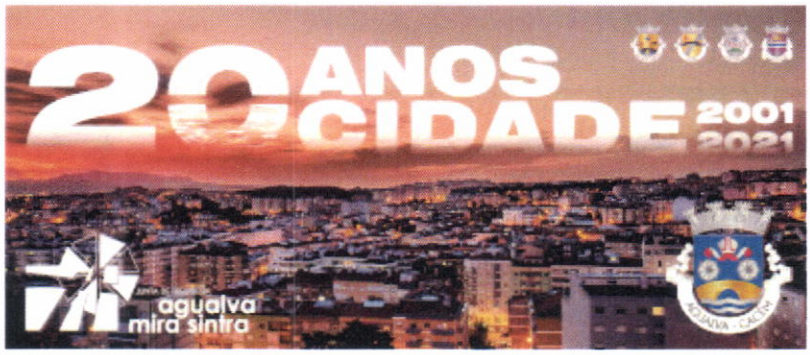
Com os nossos melhores cumprimentos.

Muito obrigada.

Ana Leitão
Núcleo de Atividades
Universidade Sénior Intergeracional de Agualva e Mira Sintra

FREGUESIA DE AGUALVA E MIRA SINTRA
Telf. 219188552 Fax 219146129 Telm. 961343039
ana.leitao@jf-agualvamirasintra.pt

agualva
mira sintra



No dia 12 de julho de 2021 celebramos o vigésimo aniversário da elevação de AgualvaCacém à categoria de cidade.

AgualvaCacém é hoje a 10.ª maior cidade portuguesa e a 5.ª maior cidade da Área Metropolitana de Lisboa.

Contamos todos.
Contamos com todos.
Responda pela Internet
de preferência até 03/05
censos2021.ine.pt
CENSOS
2021
Onde estão todos.
A partir
19/(

AVISO DE CONFIDENCIALIDADE:

Nos termos do Regulamento Geral de Proteção de Dados, esta mensagem e quaisquer ficheiros anexos são confidenciais e destinam-se ao uso exclusivo da pessoa ou entidade a quem são dirigidos. Qualquer outra utilização, distribuição, reencaminhamento, impressão ou cópia desta mensagem é expressamente proibida. Se recebeu esta mensagem por engano deverá destruí-la e informar o remetente.
POR FAVOR PENSE NO AMBIENTE ANTES DE IMPRIMIR ESTE DOCUMENTO

De: Andrew Hart <andrew.s.hart@nos.pt>
Enviado: 1 de junho de 2021 12:49
Para: Ana Leitão
Cc: Bryan Carvalho; Fátima Ramalho
Assunto: RE: Projeção de Filme | "Listen"

Cara Ana, boa tarde

Na circunstancias descritas o custo de exibição de cada sessão será de 290€ + iva.

Caso não tenha copia para exibir, adiciona o custo de replicação e entrega de BD:

- Replicação: 90€ (ou DVD 25€) + IVA;
- Entrega : 16€ + IVA.

No sentido de avançarmos com o processo de abertura de conta, peço o favor de confirmar a aceitação e enviar requisição cc para

daf.cobrancas@nos.pt

Muito obrigado,

Andrew Steel Hart

From: Ana Leitão <ana.leitao@jf-agualvamirasintra.pt>
Sent: 1 de junho de 2021 09:35
To: Andrew Hart <andrew.s.hart@nos.pt>
Cc: Bryan Carvalho <bryan.a.carvalho@nos.pt>; Fátima Ramalho <fatima.v.ramalho@nos.pt>
Subject: RE: Projeção de Filme | "Listen"

Caro Andrew, bom dia

No seguimento do seu e-mail, enviamos a informação pretendida (válida para ambos os filmes):

1. Entidade Exibidora – para o efeito envio a ficha em anexo que agradeço, preencha; - em anexo
2. Capacidade e tipo de recinto em que vai exibir; - anfiteatro ao ar livre no Parque Urbano de Mira Sintra. Contamos ter a presença de 30/40 (devido à questão da pandemia)
3. Entrada paga ou gratuita; - gratuita
4. Formato de exibição (DCP, BD ou DVD). – DVD

Contamos fazer as sessões nos dois últimos sábados de junho (18 e 25)

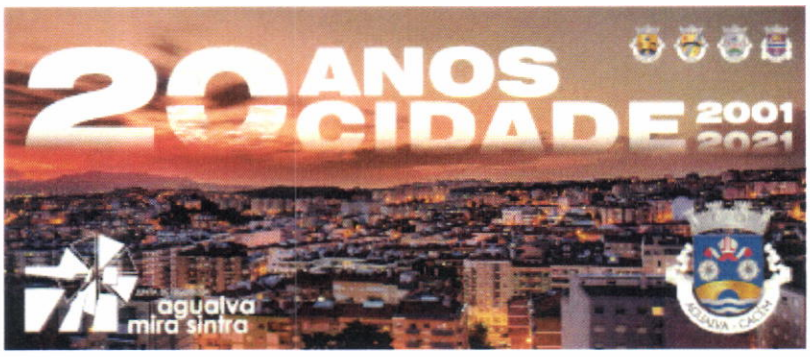
Alguma outra questão, encontro-me disponível.

Muito obrigada

Ana Leitão
Núcleo de Atividades
Universidade Sénior Intergeracional de Agualva e Mira Sintra

FREGUESIA DE AGUALVA E MIRA SINTRA
Telf. 219188552 Fax 219146129 Telm. 961343039
ana.leitao@jf-agualvamirasintra.pt

agualva
mira sintra



No dia 12 de julho de 2021 celebramos o vigésimo aniversário da elevação de AgualvaCacém à categoria de cidade.

AgualvaCacém é hoje a 10.ª maior cidade portuguesa e a 5.ª maior cidade da Área Metropolitana de Lisboa.

Contamos todos.
Contamos com todos.
Responda pela Internet
de preferência até 03/05
censos2021.ine.pt
CENSOS 2021
Onde estão todos.
A partir
19/(

AVISO DE CONFIDENCIALIDADE:

Nos termos do Regulamento Geral de Proteção de Dados, esta mensagem e quaisquer ficheiros anexos são confidenciais e destinam-se ao uso exclusivo da pessoa ou entidade a quem são dirigidos. Qualquer outra utilização, distribuição, reencaminhamento, impressão ou cópia desta mensagem é expressamente proibida. Se recebeu esta mensagem por engano deverá destruí-la e informar o remetente.
POR FAVOR PENSE NO AMBIENTE ANTES DE IMPRIMIR ESTE DOCUMENTO

De: Andrew Hart <andrew.s.hart@nos.pt>
Enviada: 31 de maio de 2021 15:35
Para: ana.leitao@jf-agualvamirasintra.pt
Cc: Bryan Carvalho <bryan.a.carvalho@nos.pt>; Fátima Ramalho <fatima.v.ramalho@nos.pt>
Assunto: RE: Projeção de Filme | "Listen"

Boa tarde,

Temos os direitos do filme em questão.

Para avançarmos com o processo, peço o favor de facultar a informação abaixo:

1. Entidade Exibidora – para o efeito envio a ficha em anexo que agradeço, preencha;
2. Capacidade e tipo de recinto em que vai exibir;
3. Entrada paga ou gratuita;
4. Formato de exibição (DCP, BD ou DVD).

Sobre o filme COCO o mesmo é Disney, pelo que é representado em Portugal pela NOS Audiovisuais. Contudo, pela sua idade, para avançar teríamos de pedir autorização de exibição, pelo que necessitaríamos que informasse também sobre os pontos acima.

Obg

Andrew Steel Hart

From: Bryan Carvalho <bryan.a.carvalho@nos.pt>
Sent: 28 de maio de 2021 20:09
To: Andrew Hart <andrew.s.hart@nos.pt>
Subject: FW: Projeção de Filme | "Listen"

From: Ana Leitão <ana.leitao@jf-agualvamirasintra.pt>
Sent: 28 de maio de 2021 12:38
To: Bryan Carvalho <bryan.a.carvalho@nos.pt>
Cc: Fátima Ramalho <fatima.v.ramalho@nos.pt>
Subject: FW: Projeção de Filme | "Listen"

Exmos(as)s Srs(as)

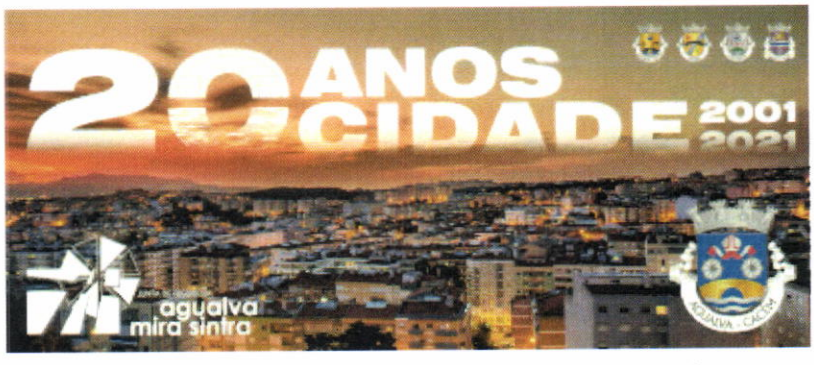
Vimos por este meio reencaminhar, após contacto com a NOS, o email abaixo, no qual solicitamos informação relativamente à projecção de filmes.

Fiamos a aguardar o vosso prezado contacto.

Muito obrigada,

Ana Leitão
Núcleo de Atividades
Universidade Sénior Intergeracional de Agualva e Mira Sintra

FREGUESIA DE AGUALVA E MIRA SINTRA
Telf. 219188552 Fax 219146129 Telm. 961343039
ana.leitao@jf-agualvamirasintra.pt



No dia 12 de julho de 2021 celebramos o vigésimo aniversário da elevação de AgualvaCacém à categoria de cidade.

AgualvaCacém é hoje a 10.ª maior cidade portuguesa e a 5.ª maior cidade da Área Metropolitana de Lisboa.

Contamos todos.
Contamos com todos.
Responda pela Internet
de preferência até 03/05
censos2021.ine.pt
CENSOS 2021
Onde estão todos.
A partir
19/(

AVISO DE CONFIDENCIALIDADE:

Nos termos do Regulamento Geral de Proteção de Dados, esta mensagem e quaisquer ficheiros anexos são confidenciais e destinam-se ao uso exclusivo da pessoa ou entidade a quem são dirigidos. Qualquer outra utilização, distribuição, reencaminhamento, impressão ou cópia desta mensagem é expressamente proibida. Se recebeu esta mensagem por engano deverá destruí-la e informar o remetente.
POR FAVOR PENSE NO AMBIENTE ANTES DE IMPRIMIR ESTE DOCUMENTO

De: Ana Leitão [mailto:ana.leitao@jf-agualvamirasintra.pt]
Enviada: segunda-feira, 24 de Maio de 2021 11:13
Para: 'cinemasnos@nos.pt'
Assunto: RE: Projeção de Filme | "Listen"

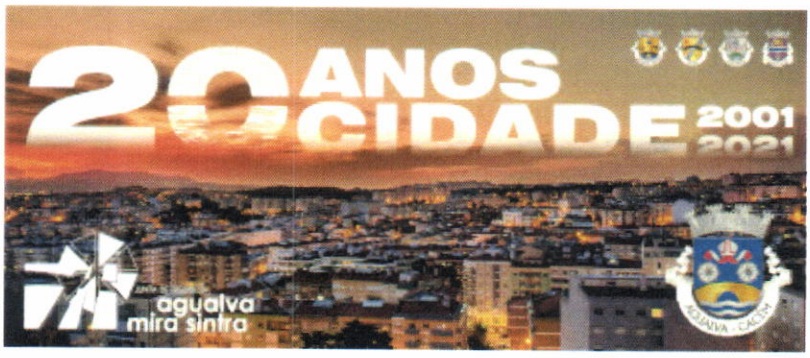
Exmos.(as) Srs.(as)

No seguimento do e-mail enviado anteriormente, gostaria ainda de saber se a NOS Lusomundo audiovisuais é também a distribuidora, no nosso país, do filme de animação "Coco".

Muito obrigada

Ana Leitão
Núcleo de Atividades
Universidade Sénior Intergeracional de Agualva e Mira Sintra

FREGUESIA DE AGUALVA E MIRA SINTRA
Telf. 219188552 Fax 219146129 Telm. 961343039
ana.leitao@jf-agualvamirasintra.pt



No dia 12 de julho de 2021 celebramos o vigésimo aniversário da elevação de AgualvaCacém à categoria de cidade.

AgualvaCacém é hoje a 10.ª maior cidade portuguesa e a 5.ª maior cidade da Área Metropolitana de Lisboa.

Contamos todos.
Contamos com todos.
Responda pela Internet
de preferência até 03/05
censos2021.ine.pt
CENSOS 2021
Onde estão todos.
A partir
19/(

AVISO DE CONFIDENCIALIDADE:

Nos termos do Regulamento Geral de Proteção de Dados, esta mensagem e quaisquer ficheiros anexos são confidenciais e destinam-se ao uso exclusivo da pessoa ou entidade a quem são dirigidos. Qualquer outra utilização, distribuição, reencaminhamento, impressão ou cópia desta mensagem é expressamente proibida. Se recebeu esta mensagem por engano deverá destruí-la e informar o remetente.
POR FAVOR PENSE NO AMBIENTE ANTES DE IMPRIMIR ESTE DOCUMENTO

De: Ana Leitão [mailto:ana.leitao@jf-agualvamirasintra.pt]
Enviada: segunda-feira, 24 de Maio de 2021 10:42
Para: 'cinemasnos@nos.pt'
Assunto: Projeção de Filme | "Listen"

Exmos.(as) Srs.(as)

A Junta de Freguesia de Agualva e Mira Sintra está a planear uma noite de cinema ao ar livre para a população no mês de junho e um dos filmes escolhidos é o "Listen" de Ana Rocha de Sousa.
Sendo que a NOS Lusomundo Audiovisuais é a empresa distribuidora do filme, gostaríamos de saber quais os procedimentos e tomar para que possamos fazer a projecção do filme, nomeadamente a nível dos direitos audiovisuais.

Ficamos a aguardar o vosso contacto, com a maior brevidade possível.

Com os nossos melhores cumprimentos.

Muito obrigada.

Ana Leitão
Núcleo de Atividades
Universidade Sénior Intergeracional de Agualva e Mira Sintra

FREGUESIA DE AGUALVA E MIRA SINTRA
Telf. 219188552 Fax 219146129 Telm. 961343039
ana.leitao@jf-agualvamirasintra.pt

agualva
mira sintra

No dia 12 de julho de 2021 celebramos o vigésimo aniversário da elevação de AgualvaCacém à categoria de cidade.
AgualvaCacém é hoje a 10.ª maior cidade portuguesa e a 5.ª maior cidade da Área Metropolitana de Lisboa.

Contamos todos.
Contamos com todos.
Responda pela Internet
de preferência até 03/05
censos2021.ine.pt
CENSOS 2021
Onde estão todos.
A partir
19/(

AVISO DE CONFIDENCIALIDADE:

Nos termos do Regulamento Geral de Proteção de Dados, esta mensagem e quaisquer ficheiros anexos são confidenciais e destinam-se ao uso exclusivo da pessoa ou entidade a quem são dirigidos. Qualquer outra utilização, distribuição, reencaminhamento, impressão ou cópia desta mensagem é expressamente proibida. Se recebeu esta mensagem por engano deverá destruí-la e informar o remetente.
POR FAVOR PENSE NO AMBIENTE ANTES DE IMPRIMIR ESTE DOCUMENTO

Sistemas de Áudio

The READERS' CHOICE AWARDS 2015 ProSoundWeb & Live Sound International WINNER

Public Adress	Processamento / Back Line	Microfonia
2 ETX10p	1 DI STE KLARKTEKNIK	

Toda a cablagem incluída

Sistemas de Iluminação | Imagem

Palco / Arquitetural	Movimento / Efeitos	Imagem / Efeitos Especiais	Estruturas
		1 TELA FASTFOLD	
		1 PC ASUS	
		1 PROJ ULT CURTA DIST 3K	

Subtotal Equipamentos 930,00 € | Desconto 30,000% 651,00 €

Valor de aluguer / dia 465,00 € Número de dias: 2 Montagens: 1

Montagem/Desmontagem:	2	x Técnicos	09H00-23H00 10,00 €/H X	8 Horas		160,00 €
	2	x Técnicos	09H00-23H00 10,00 €/H X	8 Horas		160,00 €
Tecnico assistente	dia (s)		Horário diurno			0,00 €
Transporte:	não aplicável	0 km	deslocações		Cubicagem 1	0,00 €
Produção:	0	x Técnico Som	Horário misto	Extensão Horário	Refeições	0,00 €
	0	x Técnico Luz	Horário misto	Extensão Horário	Refeições	0,00 €
	0	x Técnico Vídeo	Horário misto	Extensão Horário	Refeições	0,00 €

Subtotal Serviços 320,00 €

IVA 223,33 €

Total 971,00 € + IVA

SINAL 50% (597,17 €) IBAN SONIKA DREAMS NOVOBANCO PT50 0007 0000 0000 4847479 23

Restante pagamento efetuado até ao final da montagem ou acto de entrega

(Orçamento sujeito a confirmação pela disponibilidade dos equipamentos, ao momento de adjudicação/sinal)

VOID BOSE Electro-Voice JBL SENNHEISER SHURE MIDAS adam hall SAMSUNG ecler KLARKTEKNIK Turbosound behringer dbx kuzar FONESTAR cameo

De: Correspondente Sintra | SPAutores <correspondente.sintra@spautores.pt>
Enviado: 11 de junho de 2021 15:34
Para: Ana Leitão
Assunto: Re: Pedido de cotação

Exma Senhora,

Conforme solicitado, informo que poderá então regularizar os Direitos de Autor referente à musica ambiente dos filmes infra informados, podendo para o efeito deslocar-se aos nossos serviços, sito na Av. Almirante Gago Coutinho, 132/134, Edif. 14, sala 2.2, 2710-418 Portela de Sintra (frente às oficinas dos SMAS) no horário entre as 14h00 e as 18h00, fazendo-se acompanhar do presente aviso.

Poderá ainda V. Exa liquidar o valor total de **45,00 euros**, referentes à regularização dos referidos eventos através de transferência bancaria, para o NIB desta Sociedade que é o 0033.0000.0000.8128.5040.5, **devendo no entanto V. Exa remeter para este endereço electrónico o comprovativo da respectiva transferência bancária** e a autorização/recibo será devolvida de imediato por esta via e de seguida os originais serão enviados via CTT.

Com os melhores cumprimentos,

Carlos Martins

SPAUTORES

Correspondente de Sintra
Avenida Almirante Gago Coutinho, 132/134 porta 14 sala 2.2 . 2710 418 Portela de Sintra PORTUGAL
T (+ 351) 91 764 68 79 / **F**

correspondente.sintra@spautores.pt
www.SPAutores.pt

Please consider the environment before printing this email

Esta mensagem electrónica, incluindo qualquer dos seus anexos, contém informação PRIVADA, CONFIDENCIAL e de DIVULGAÇÃO PROIBIDA,e destina-se unicamente à pessoa e endereço electrónico acima indicados. Se não for o destinatário desta mensagem, agradecemos que a elimine e nos comunique de imediato através do telefone +351 21 359 44 00 ou por email para: geral@spautores.pt

This electronic mail transmission including any attachment hereof, contains information that is PRIVATE, CONFIDENTIAL and PROTECTED FROM DISCLOSURE, and it is only for the use of the person and the e-mail address above indicated. If you have received this electronic mail transmission in error, please destroy it and notify us immediately through the telephone number +351 21 359 44 00 or at the e-mail address: geral@spautores.pt

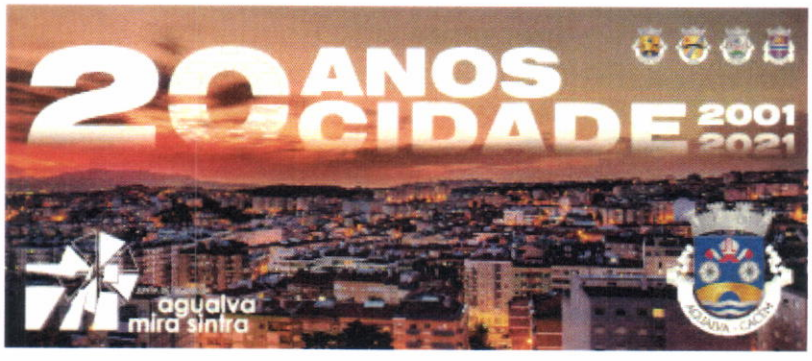
Às 15:25 de 11/06/2021, Ana Leitão escreveu:

> Exmo. Sr. Carlos Martins,
>
> A Junta de Freguesia de Agualva e Mira Sintra pretende realizar duas sessões de cinema ao ar livre no Parque Urbano de Mira Sintra nos próximos dias 17 e 24 de julho.
> Iremos exibir os filmes portugueses "Listen" e "Ordem Moral", pelo que vimos por este meio solicitar cotação para as licenças/direitos para a projeção dos mesmos.
>
> Ficando a aguardar resposta, subscrevo-me com consideração.

Muito obrigada

Ana Leitão
Núcleo de Atividades
Universidade Sénior Intergeracional de Agualva e Mira Sintra

FREGUESIA DE AGUALVA E MIRA SINTRA
Telf. 219188552 Fax 219146129 Telm. 961343039
ana.leitao@jf-agualvamirasintra.pt



No dia 12 de julho de 2021 celebramos o vigésimo aniversário da elevação de AgualvaCacém à categoria de cidade.

AgualvaCacém é hoje a 10.ª maior cidade portuguesa e a 5.ª maior cidade da Área Metropolitana de Lisboa.

Contamos todos.
Contamos com todos.
Responda pela Internet
de preferência até 03/05
censos2021.ine.pt
CENSOS 2021
Onde estão todos.

AVISO DE CONFIDENCIALIDADE:

Nos termos do Regulamento Geral de Proteção de Dados, esta mensagem e quaisquer ficheiros anexos são confidenciais e destinam-se ao uso exclusivo da pessoa ou entidade a quem são dirigidos. Qualquer outra utilização, distribuição, reencaminhamento, impressão ou cópia desta mensagem é expressamente proibida. Se recebeu esta mensagem por engano deverá destruí-la e informar o remetente.
POR FAVOR PENSE NO AMBIENTE ANTES DE IMPRIMIR ESTE DOCUMENTO

FREGUESIA DE AGUALVA E MIRA SINTRA

Folha de Cabimentação

Nº Cabimento: 544
Ano: 2021
Data Registo: 21-06-2021
Data Documento: 21-06-2021
Class. Orgânica: 030000 Educação e Cultura
Class. Económica: 0202250600 Outros Serviços atividades
Projeto e Ação:

Descrição: Iniciativa Cinema ao Ar Livre 2021

1	Orçamento Inicial	7.500,00
2	Reforços/Anulações	0,00
3	Orçamento Corrigido	7.500,00
4	Despesas Pagas	0,00
5	Encargos Assumidos (Cabimentos)	90,00
6	Saldo Disponível do Orçamento	7.410,00
7	Despesa Emergente, que fica cativa	1.863,45
8	Saldo Residual do Projeto	
9	Saldo Residual	5.546,55

RESPONSÁVEL

Rosinda Barbosa